

Art. 15. De toestemming om op afstand te werken bedoeld in artikel 7 wordt ambtshalve geschorst voor de vereiste duur :

1° in geval van plaatsing in een van de deelstanden : "in operationele inzet", "in hulpverlening", "in militaire bijstand" en "in intensieve dienst";

2° bij het op preadvies stellen voor een situatie bedoeld in 1°;

3° wanneer de periode van crisis wordt afgerekondigd;

4° in geval van deelname aan een cursus, een vorming of een examen;

5° wanneer het belang of de organisatie van de dienst het vereist.

De toestemming om op afstand te werken bedoeld in artikel 7 kan, na analyse, met onmiddellijke ingang worden geschorst door de overheid aangewezen door de Koning wanneer de werker op afstand zich niet aan de richtlijnen betreffende het werken op afstand houdt of de in deze toestemming gestelde objectieven niet haalt.

Art. 16. Mits een vooropzeg waarvan de duur wordt bepaald door de Koning, mogen zowel de werker op afstand als de overheid aangewezen door de Koning een einde stellen aan het werken op afstand. De vooropzeg die uitgaat van de werker op afstand mag de duur van een maand niet overschrijden.

De toelating van de werker op afstand kan evenwel zonder vooropzeg ingetrokken worden door de overheid aangewezen door de Koning wanneer hij een opzettelijke fout, een zware fout of een lichte fout die bij hem gewoonlijk voorkomt, begaat.

HOOFDSTUK 4. — Slotbepaling

Art. 17. De Koning bepaalt de datum van inwerkingtreding van deze wet voor 31 december 2016.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Laken, 10 april 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Defensie,
S. VANDEPUT

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
K. GEENS

(1) Kamer van Volksvertegenwoordigers
(www.dekamer.be) :

Stukken : 54-1639.

Integraal verslag : 17 maart 2016.

Art. 15. L'autorisation de travailler à distance visée à l'article 7 est suspendue d'office pour la durée nécessaire :

1° en cas de mise dans l'une des sous-positions : "en engagement opérationnel", "en assistance", "en appui militaire" ou "en service intensif";

2° lors de la mise sur préavis pour une situation visée au 1°;

3° lorsque la période de crise est décrétée;

4° en cas de participation à un cours, une formation ou à un examen;

5° lorsque l'intérêt ou l'organisation du service le requiert.

L'autorisation de travail à distance visée à l'article 7 peut être, après analyse, suspendue avec effet immédiat par l'autorité désignée par le Roi lorsque le travailleur à distance ne se tient pas aux directives relatives au travail à distance ou ne parvient pas aux objectifs assignés à cette autorisation.

Art. 16. Moyennant un préavis dont la durée est fixée par le Roi, le travailleur à distance comme l'autorité désignée par le Roi peuvent mettre fin au travail à distance. Le préavis ne peut excéder un mois dans le chef du travailleur à distance.

Toutefois, l'autorisation du travailleur à distance peut être retirée sans préavis par l'autorité désignée par le Roi, lorsqu'il commet une faute intentionnelle, une faute lourde ou une faute légère qui présente dans son chef un caractère habituel.

CHAPITRE 4. — Disposition finale

Art. 17. Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de la présente loi avant le 31 décembre 2016.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Laeken, le 10 avril 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense,
S. VANDEPUT

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
K. GEENS

(1) Chambre des Représentants

(www.lachambre.be) :

Documents : 54-1639.

Compte rendu intégral : 17 mars 2016.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2016/00256]

28 MAART 2014. — Wet tot invoeging van titel 2 "Rechtsvordering tot collectief herstel" in boek XVII "Bijzondere rechtsprocedures" van het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van de definities eigen aan boek XVII in boek I van het Wetboek van economisch recht. — Duitse vertaling. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 22 van 25 januari 2016, bladzijde 5251, moet de volgende correctie worden aangebracht :

In de Duitse tekst van artikel XVII.43, § 2, 3° van het Wetboek van economisch recht, ingevoegd bij artikel 3, lees "körperlichen" in plaats van "materiellen".

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2016/00256]

28 MARS 2014. — Loi portant insertion d'un titre 2 "De l'action en réparation collective" au livre XVII "Procédures juridictionnelles particulières" du Code de droit économique et portant insertion des définitions propres au livre XVII dans le livre 1^{er} du Code de droit économique. — Traduction allemande. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 22 du 25 janvier 2016, page 5251, il y a lieu d'apporter la correction suivante :

A l'article XVII.43, § 2, 3° du Code de droit économique, inséré par l'article 3, dans le texte allemand, lire "körperlichen" au lieu de "materiellen".

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2016/00256]

28. MÄRZ 2014 — Gesetz zur Einführung von Titel 2 "Kollektive Schadenersatzklage" in Buch XVII "Besondere Gerichtsverfahren" des Wirtschaftsgesetzbuches und zur Einführung der Buch XVII eigenen Begriffsbestimmungen in Buch I des Wirtschaftsgesetzbuches — Deutsche Übersetzung — Erratum

Im *Belgischen Staatsblatt* Nr. 22 vom 25. Januar 2016, Seite 5251 muss folgende Korrektur angebracht werden:

In Artikel XVII.43 § 2 Nr. 3 des Wirtschaftsgesetzbuches, eingefügt durch Artikel 3, ist "körperlichen" anstelle von "materiellen" zu lesen.